

Victorian Certificate of Education 2002

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

| STUDENT NUMBER | | | | | | Letter | | |
|----------------|--|--|--|--|--|--------|--|--|
| Figures | | | | | | | | |
| Words | | | | | | | | |

KOREAN First Language

Written examination

Tuesday 22 October 2002

Reading time: 2.00 pm to 2.10 pm (10 minutes)

Writing time: 2.10 pm to 5.00 pm (2 hours 50 minutes)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

| Section | Number of questions | Number of questions to be answered | Number of marks | Suggested times (minutes) |
|---------|---------------------|---------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| 1 | 6 | 6 | 15 | 60 |
| 2 | 1 | 1 | 15 | 60 |
| 3 | 4 | 1 | 10 | 50 |
| | | | Total 40 | 170 |

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or white out liquid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

Question and answer book of 15 pages.

Instructions

Write your **student number** in the space provided above on this page.

Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book.

At the end of the task

Hand in this question and answer book at the end of the examination.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other electronic communication devices into the examination room.

This page is blank

Section 1: Listening and responding CLICK HERE

Instructions for Section 1

There are two parts in this section:

Part A: 5 marks Part B: 10 marks

Answer Part A and B in KOREAN.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Part A

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of about five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in KOREAN.

TEXT 1 CLICK HERE

Question 1

들은 내용을 참고로 하여 내용을 요약하시오.

| • 광고의 제작은 첫째 설 | 결명회, 둘째 | , 셋째 제품 성격 파악, |
|----------------|------------------|---------------------------------------|
| 넷째, | 다섯째 전략 연구, 여섯째 _ | 을(를) |
| 거쳐 시작됩니다. | | |
| • 카피라이터의 업무는 | | |
| • 실패한 광고는 | | |
| 이고, 1 | 반대로 좋은 광고는 | |
| | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| • 광고의 효과는 | | , |
| | 입니다. | |

You may make notes in this space

Part B

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of about five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in KOREAN.

| TEXT 2 C | CLIC | K HERI | \mathbf{E} | | | | | |
|-------------------------------|------|--------|--------------|-------------------|-------|-------|-----------|--------|
| Question 2 이 인터부 쓰시오. | | 의하면 | 학벌 | 없는 | 사회는 | 어떤 | 사회입니까? | 문장으로 |
| Question 3 "학벌 없는 있습니까? | : 사 | 회를 위험 | 한 모임 | "은 차' | 별과 차이 |] 각각역 | 에 대해 어떤 티 | 내도를 갖고 |
| Question 4 우리나라 | | 생들의 ' | 학력저: | 하의 원 | 인과 대: | 책에 대 | 해 문단으로 설 | 스시오. |
| | | | | | | | | |
| Question : 대학 서열 | | ·입시에 | 미치는 | · 영향 · | 두가지에 | 대해 2 | 쓰시오. | |
| • | | | | | | | | |

You may make notes in this space

| Question 6 현재 우리나라 대학 교육 여건의 문제점들을 문단으로 쓰시오. | You may make notes in this space |
|---|----------------------------------|
| 우리나라 대학생들의 문제점들 | |
| | |
| 우리나라 대학의 문제점들 | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | 1 |

Section 2: Reading and responding

Instructions for Section 2

Total marks for this section: 15 marks

Read the two texts and then answer the question in 800-1000 cha in KOREAN.

You may make notes in this space

TEXT 1

사적재산 무단공유 방조한 셈

어린아이가 냉장고에서 무엇을 꺼내 먹으려 할 때 부모에게 먼저 묻고 꺼내 먹은 교육을 받고 자란 아이와 그렇지 않은 아이의 차이를 인터넷 세상에서 보는 듯하다. 내 물건이 아니면 적어도 손대지 말아야 하고 (자료 내려받기 또는 복사) 또 그것을 내 것처럼 마음대로 처분(자료 올리기 또는 타인과 공유)해서도 안된다. 그러기 위해서는 반드시 부모(권리자)로부터의 허락을 받아야 한다.

'소리바다'를 살리자는 사람들의 한결같은 생각은 '정보공유'이며 '소리바다'에 대한 '인터넷 발전을 가로막는 행위'라고 주장한다. 종전 비닐음반에서 CD, MP3 로 이어지고 있는 음반은 정보 공유의 대상이 될 수 없다. 법으로 보호받는 사적재산이 공유의 대상이 된다면 은행을 모조리 공유하여내 마음대로 해도 된다는 논리와 전혀 다르지 않다.

'정보공유'와 '인터넷기술 발전론'을 내세운 '소리바다' 운영자와는 작년 8월부터 지금까지 네 차례 만나 중대한 사태가 벌어지고 있음을 서로 인식하고 하루라도 속히 정상 운영(관리자 보상 또는 유료화)을 하자고 약속했다.

그러나 번번이 약속을 어기고 시간을 지연시키다가 결정적일 때 협상이 결렬됐다면서 책임을 떠넘기고 뒤에선 MP3 를 재생하고 또 그것을 CD 로 복사하는 기기 광고까지 해가면서 막대한 수익을 챙겼다.

인터넷 기술 발전론을 주장하는 '소리바다'는 방조범으로 가장한 주범이며 네티즌을 주범의 함정으로 몰아넣은 데 대해 책임을 져야 한다. '소리바다'와 관련하여 조금이라도 부정적인 견해를 밝히면 보이지 않는 손(소리바다를 지원하는 회사들)이 네티즌들에게 '공격하라! 사이트를 마비시켜라! 탄원서로 공격하라!'고 부추긴다. 이것이 진정 우리가 바라는 인터넷 세상일까?

이번 검찰의 기소는 많은 관용을 베푼 것이라고 판단된다. 문화산업경제를 뒤흔들어 놓은 가해자에 대하여 검찰이 이처럼 관용을 베푼 것은 억울하게 주범의 누명을 쓴 네티즌을 구제하기 위한 것이라고 보여진다. 스스로 속히 범죄의 유혹에서 벗어나도록 시간을 준 것이다. 인터넷 세상에서도 현실 세상에서처럼 룰을 지키는 페어플레이를 해야 할 것이다.

이 창주(한국음반산업협회이사), 동아일보 2001년 8월 18일 토요일

TEXT 2

정보나눔은 인터넷의 생명

음반사들은 음악은 '상품'이며 디지털화된 음악 파일 역시 보호를 받아야 한다고 주장한다. 하지만 이 대목이 바로 비판받아야 하는 부분이다. 과연음악은 '상품'으로만 취급되어야 하는가. 그리고 MP3 음악파일을 포함한디지털 저작물이 여타 저작물과 똑같은 방식으로 저작권이 적용되어야하는가.

우선 정보의 디지털화와 인터넷의 진전은 '복제'의 개념을 변화시킨다. 책, 음반 등 기존의 저작물들은 그 내용에 대한 접근과 복제라는 행위가 별개의 것이지만 인터넷에서는 정보에 접근하는 과정에서 복제는 필수적으로 수반된다. 즉, 서로 정보를 교환하는 행위와 일상적인 이용행위 자체가 '복제'를 요구한다. 과거의 '복제' 개념을 인터넷에 적용하기 어려운 이유, 그리고 저작권자에게 '복제의 권한'을 과거처럼 부여할 수 없는 이유가 여기에 있다.

'소리바다' 이용자들은 개인적이고 비영리적으로 서로 파일을 공유한 것에 불과하다. 이러한 '사적 이용'에까지 저작권을 강요하는 것은 저작권자의 이익만을 보호하려는 것이라는 비난을 면하기 힘들다. 이용자의 정보에 대한 접근권도 적극적 '권리'로 인정해야 한다.

설사 이용자들의 파일 교환에 불법적인 용도가 있다하더라도 '소리바다'를 폐쇄해야 한다는 음반사들의 주장은 과도한 것이다. '소리바다'를 폐쇄하면 다른 정당한 이용마저 가로막게 될 것이기 때문이다. 음반사들은 '소리바다' 살리기 사이트에 쏟아지는 음반사들의 횡포에 대한 비판에 먼저 귀를 기울여야 한다.

저작권을 보호해 상품화를 많이 해야 음악이 발전할 수 있다는 것은 신화에 불과하다. 이제는 디지털시대에 적합하며 창작자와 수용자 모두에게 이익이될 수 있는 새로운 대안을 모색해야 한다.

'소리바다'에 대한 판결은 '소리바다라는 프로그램'에만 국한된 것이 아니라 '디지털 저작물 일반'에 대해 적용될 것이기에 무척 중요한 결정이 될 것이다. 그렇기 때문에 단기적 이해 관계의 대립이 아니라 사회 문화적 조건과 장기적인 발전 방향을 고려하여 신중한 판단이 내려져야 한다. 이런 측면에서 검찰의 '소리바다' 기소는 섣부른 결정이었다고 할 수 있다.

오 병일 (진보 네트워크 센타 사무국장), 동아 일보 2002 년 8월 18일 토요일

Question 7

한국 음반 산업은 2000년 5월부터 '소리 바다'라는 음악 파일 공유 사이트 운영 중단을 요구해왔습니다. 많은 네티즌들의 반발에도 불구하고 2001년 검찰은 '소리바다' 운영자를 기소(=사건에서 검사가 법원 출석을 요구하는것)했습니다.

당신은 한 음악 잡지에서 "소리 바다 기소 대환영"이라는 특집 기사를 읽었습니다. 이번 사건에 큰 관심이 있는 당신은 위의 기사에 대한 의견을 그 잡지의 편집 국장에게 편지로 보내려고 합니다. 위의 두 본문에 나온 내용을 반드시 참고하여 800 – 1000 자 정도로 쓰시오.

You may make notes in this space

| 2002 KOREAN(FL) EXAM | 8 |
|----------------------|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| 2002 KOREAN(FL) EXAM | 10 |
|----------------------|----|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Section 3: Writing in Korean

Instructions for Section 3

Answer **one** question in KOREAN. Total marks for this section: 10 marks

Answer **one** question in 1000–1200 cha in KOREAN.

Question 8



위의 사진을 보고 "이 운동화의 일생"이란 제목으로 학생 잡지에 낼 이야기를 쓰시오.

OR

Question 9

요즘 컴퓨터 사용이 급증함에 따라 컴퓨터는 우리 생활에 많은 영향을 미치고 있습니다. 기자인 당신은 컴퓨터가 초등학생들의 학교 생활과 가족 생활에 미치는 좋은 점과 나쁜 점에 관한 기사를 신문에 실으려고 합니다. 이를 위한 기사를 쓰시오.

OR

Question 10

내일은 당신의 소중한 딸/아들의 결혼식입니다. 딸/아들에게 주는 상상의 편지를 쓰시오. 이 편지에는 당신이 믿는 행복한 가족의 의미와 딸/아들에게 부탁하는 내용이 포함되어야 합니다.

OR

Question 11

당신은 한 청소년 도서 잡지사로부터 글을 써달라는 부탁을 받았습니다. 당신이 읽었던 책 중에 가장 좋았던 작품과 가장 나빴던 작품을 소개하고 그 이유를 설명하는 글을 쓰시오.

You may make notes in this space.

| 2002 | MODEAN | (EI) | EVAM |
|------|--------|------|------|
| 2002 | KOREAN | (FL) | EXAM |

12

| Question No. | | | |
|--------------|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| 2002 KOREAN(FL) EXAM | 14 |
|--|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| A script book is available from the supervisor if vo | ou need extra paper to complete your answer. Please |

A script book is available from the supervisor if you need extra paper to complete your answer. Please ensure you write your student number in the space provided on the front cover of the script book. At the end of the examination, place the script book inside the front cover of this question and answer book.

Assessment Criteria

The extent to which answers demonstrate:

Section 1: Listening and responding

Part A

• the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)

Section 3: Writing in Korean

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar